

COMITÉ PERMANENT

sur la sécurité des bateaux de pêche du Québec



Avis de convocation : Réunion annuelle 2016 du CPSBPQ

Bonjour,

À l'aube d'une nouvelle saison de pêche qui se prépare, voici venu le temps de nous réunir à nouveau afin d'échanger sur un sujet qui nous tient tous à cœur : la santé et la sécurité des marins pêcheurs. Vous êtes donc cordialement invités à assister à la **11^e réunion annuelle du Comité permanent sur la sécurité des bateaux de pêche du Québec**, qui se tiendra le **11 février** prochain à l'**Hôtel Rimouski**, de 8 h 30 à 16 h.

Transports Canada et la CNESST (anciennement la CSST), ainsi que leurs partenaires en matière de sécurité dans le domaine de la pêche commerciale, soit la Garde côtière canadienne, Pêches et Océans Canada, l'École des pêches et de l'aquaculture du Québec et le Bureau d'accréditation des pêcheurs et aides-pêcheurs du Québec, ainsi que le principal commanditaire de l'évènement, Nicomer assurance, vous promettent une journée bien remplie au cours de laquelle nous traiterons de plusieurs sujets d'intérêts pour vous et sur lesquels vous serez invités à présenter vos points de vue et vos opinions. En plus de vous permettre d'être bien informés sur les nouveautés réglementaires vous concernant, cette rencontre se veut une excellente occasion de réseautage entre les pêcheurs et les divers intervenants du milieu. Afin de favoriser ce réseautage, un dîner vous sera gracieusement servi sur place le 11 février et ceux qui arriveront le 10 février, soit la veille de la rencontre, sont invités à se joindre à nous pour un 5 à 7 qui se tiendra au bar Le Bistro de l'Hôtel Rimouski.

L'ordre du jour détaillé sera prochainement disponible sur notre page Internet à l'adresse suivante : <http://www.epaq.qc.ca/cpsbp>. Cependant, à titre d'information, sachez que l'approbation de la nouvelle gouvernance du CPSBPQ sera au cœur de la rencontre, et que la vidéo de l'IRSST sur les savoir-faire de prudence sur les homardiens vous sera présentée en grande primeur. Bien entendu, d'autres questions d'actualités seront aussi abordées, notamment les nouvelles exigences en matière d'équipement de sauvetage, de formation et de gestion de la sécurité.

Veuillez noter que des frais d'inscription de 40 \$/personne sont exigés cette année pour assister à l'évènement. Le nombre de places étant limité, réservez tôt en suivant les instructions spécifiées sur la fiche d'inscription ci-jointe.

Au plaisir de vous rencontrer,



Robert Fecteau
Coprésident
CPSBPQ



Michel Castonguay
Coprésident
CPSBPQ



Notice of Meeting: CPSBPQ Annual Meeting 2016

Greetings,

At the dawn of a new fishing season, it is now time to meet again to discuss an issue that is important to all of us: the health and safety of fishers. You are therefore cordially invited to attend the **11th Annual Meeting of the Quebec Standing Committee on Fishing Vessel Safety**, which will be held on **February 11th at the Hôtel Rimouski**, from 8:30 am to 4 pm.

Transport Canada and the CNESST (formerly the CSST), and their partners in the commercial fishing industry: the Canadian Coast Guard, Fisheries and Oceans Canada, the École des pêches et de l'aquaculture du Québec and the Bureau d'accréditation des pêcheurs et aides-pêcheurs du Québec, as well as the main sponsor of the event, Nicomer assurance, are planning a very busy day where we will discuss several topics of interest to you, on which you will be invited to offer your viewpoints and opinions. In addition to ensuring that you are well-informed about new regulations that concern you, this meeting will be a great networking opportunity between fishers and various stakeholders. To facilitate this networking, a dinner will be graciously served on February 11th, and those who arrive the day before the meeting on February 10th are invited to join us for "Happy Hour" at 5 pm in Le Bistro at the Hôtel Rimouski.

A detailed agenda will be available on our website at the following address: <http://www.epaq.qc.ca/cpsbp>. However, for information purposes, please note that the new SCFVSQ governance will be the focus of the meeting, and the IRSST video on know-how of caution on lobster boats will make its debut. Of course, other topical issues will also be addressed, including new requirements concerning safety equipment, training and safety management.

Please note that a \$40/person registration fee is required this year to attend the event. Reserve early as spaces are limited by following the instructions that are specified on the attached registration form.

We look forward to meeting you,

Robert Fecteau
Co-President
SCFVSQ

Michel Castonguay
Co-President
SCFVSQ